

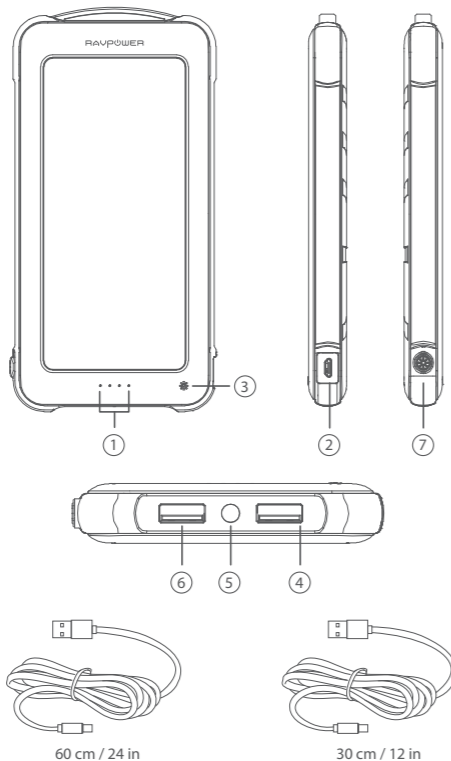
尺寸：80*120MM

折页

材质：128克铜版纸

RAVPower

PORTABLE CHARGER WITH FLASHLIGHT
User Guide



EN

Product Diagram

1. Charge Indicator (Wired)
2. Micro USB Input
3. Sun Power Indicator
4. USB Output 1
5. LED Flashlight
6. USB Output 2
7. Power Button

FR

Description du Produit

1. Voyants de Charge (filaire)
2. Entrée Micro-USB
3. Voyant de Charge Solaire
4. Sortie USB 1
5. Torche à LED
6. Sortie USB 2
7. Bouton d'Alimentation

IT

Schema del Prodotto

1. Indicatore di Ricarica (via cavo)
2. Ingresso Micro USB
3. Indicatore Alimentazione Solare
4. Uscita USB 1
5. Torcia LED
6. Uscita USB 2
7. Pulsante di Accensione

DE

Produktabbildung

1. Ladeanzeige (Kabelgebunden)
2. Micro-USB-Eingang
3. Sonnenlichtanzeige
4. USB-Ausgang 1
5. LED-Taschenlampe
6. USB-Ausgang 2
7. Power-Knopf

ES

Diagrama del Producto

1. Indicador de Carga (Con Cable)
2. Entrada Micro USB
3. Indicador de Energía Solar
4. Salida USB 1
5. Linterna LED
6. Salida USB 2
7. Botón de Encendido

JP

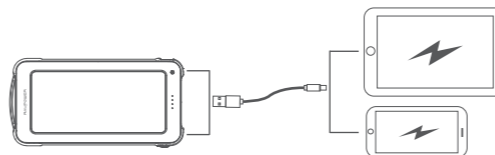
製品図

1. 残量表示LED
2. Micro USB入力ポート
3. ソーラー充電確認LED
4. USB出力ポート1
5. LEDライト
6. USB出力ポート2
7. 電源ボタン

Specifications / Spezifikationen / Spécifications / Especificaciones / Specifiche / 仕様

Model	RP-PB090
Capacity	10000mAh / 37Wh
Input	DC 5V / 2.1A Total
Output	DC 5V / 2.1A Total (Each 2.1A Max)
Sun Panel	5V / 200mA

Charging Your Device / Laden Ihres Geräts / Charger Votre Appareil / Cargar su Dispositivo / Ricaricare un Dispositivo / ご使用の機器への充電



EN Plug in to automatically charge.
Not charging? Press the Power Button

DE Zum automatischen Laden einfach anschließen.
Es lädt nicht? Drücken Sie den Power-Knopf

FR Branchez-le pour que la charge démarre automatiquement.
Pas de charge ? Appuyez sur le Bouton d'Alimentation.

ES Enchúfelo para cargar automáticamente.
¿No se carga? Presiona el Botón de Encendido

IT Collegare per ricaricare automaticamente.
La carica non parte? Premere il Pulsante di Accensione

JP 本製品の各USB出力ポートと充電したいデバイスを、ご使用になる機器に対応したUSB充電ケーブルで接続すると、充電が自動的に開始します。反応のない場合、電源ボタンを押してください。

EN When charging, the charging indicator will light up accordingly to indicate the current battery level.

DE Während des Ladens leuchtet die Ladeanzeige entsprechend des aktuellen Akkustands auf.

FR Pendant la charge, les voyants de charge s'allument en fonction du niveau de batterie actuel.

ES Al cargar, el indicador de carga se encenderá de acuerdo con el nivel actual de la batería.

IT Durante la ricarica, l'indicatore di ricarica si accenderà in base all'attuale livello della batteria.

JP 充電中、残量表示LEDが点灯し、残容量を表示されています。

●Flashing / ●LED on / ○LED off

LED Indicator	Battery Level
○○○○	No Power
◎○○○	< 5 %
●○○○	6% - 25%
●●○○	26% - 50%
●●●○	51% < 75%
●●●●	76% - 100%

RP-PB090

RAVPower
www.ravpower.com

NORTH AMERICA

E-mail : support@ravpower.com(US)
support.ca@ravpower.com(CA)
Tel : 1-888-456-8468 (Monday-Friday: 9:00 – 17:00 PST)
Address: 46724 Lakeview Blvd, Fremont, CA 94538

EUROPE

E-mail: support.uk@ravpower.com(UK)
support.de@ravpower.com(DE)
support.fr@ravpower.com(FR)
support.es@ravpower.com(ES)
support.it@ravpower.com(IT)
EU Importer: EU Importer: ZBT International Trading GmbH,
Halstenbeker Weg 98C, 25462 Rellingen, Deutschland

ASIA PACIFIC

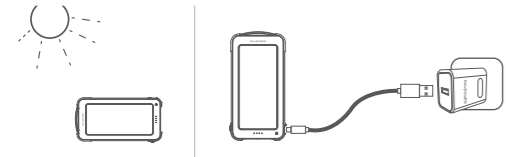
E-mail: support.jp@ravpower.com(JP)
Tel : 03-5542-0907 (10-18時/土日祝除く)
JP Importer: 株式会社SUNVALLEY JAPAN
Address: 〒104-0032 東京都中央区八丁堀 3 丁目18-6 PMO京橋東 9 F

Manufacturer

Shenzhen NearbyExpress Technology Development Co., Ltd.
Address: 333 Bulong Road, Shenzhen, China, 518129

Learn more about the EU Declaration of Conformity:
https://www.ravpower.com/downloads-RP-PB090-CE-Cert.html





EN Recharging the Battery Pack

- Place the sun panel under direct sunlight, charging will start automatically. The sun power indicator will keep flashing when charging and stay solid when charging has completed.
- Use a 2A adapter to achieve the fastest recharge. The LED indicators will light up accordingly to indicate the battery level.

DE Wiederaufladen des Akkus

- Stellen Sie das Solarpanel in direktes Sonnenlicht, das Aufladen beginnt automatisch. Die Sonnenlichtanzeige blinkt während des Ladens und leuchtet stetig, wenn das Laden abgeschlossen ist.
- Verwenden Sie einen 2A Adapter, um die schnellste Ladegeschwindigkeit zu erreichen. Die LED-Anzeigen leuchten entsprechend auf, um den Akkustand anzuzeigen.

FR Recharger la Batterie Externe

- Placez le panneau solaire sous la lumière directe du soleil et la charge commencera automatiquement. Le Voyant de Charge Solaire clignote pendant tout le chargement et reste fixe quand la charge est complète.
- Utilisez un adaptateur 2A pour bénéficier de la recharge la plus rapide. Les voyants à LED s'allument en conséquence pour indiquer le niveau de la batterie.

ES Recargar la Batería

- Coloque el panel solar bajo la luz solar directa, la carga comenzará automáticamente. El indicador de energía solar continuará parpadeando cuando se está cargando y permanecerá fijo cuando la carga se haya completado.
- Use un adaptador de 2A para lograr una recarga más rápida. Los indicadores LED se encenderán en consecuencia para indicar el nivel de la batería.

IT Ricaricare il Pacco Batteria

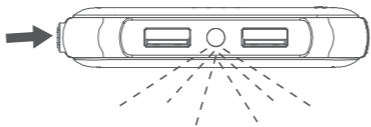
- Collocare il pannello solare sotto la luce diretta del sole. La ricarica inizierà automaticamente. L'indicatore dell'energia solare continuerà a lampeggiare durante la ricarica e resterà fisso una volta completata la ricarica.
- Utilizzare un adattatore da 2A per ricaricare più velocemente. Gli indicatori LED si accenderanno per indicare il livello della batteria.

JP 本体への充電

- ソーラー充電：直射日光に当てるとソーラー充電確認LEDが点滅し、充電を開始します。充電が完了すると、ソーラー充電確認LEDが点灯します。
- USB充電：USBアダプターとバッテリー本体を付属のMicro USBケーブルで接続すると、自動的に充電を開始します。本体充電中、残量表示LEDの点灯数は本体内部電池の蓄電量により増加します。本体へ急速充電するには、出力2AのUSBアダプターをご使用ください。

●Flashing / ●LED on / ○LED off

LED Indicator	Battery Level
○○○○	No Power
◎○○○	< 5 %
●○○○	6% - 25%
●●○○	26% - 50%
●●●○	51% < 75%
●●●●	76% - 100%



EN

Using the Flashlight

Press and hold the Power Button for 3 seconds to turn on / off the LED flashlight.

DE

Verwendung der Taschenlampe

Halten Sie den Power-Knopf 3 Sekunden lang gedrückt, um die LED-Taschenlampe ein- / auszuschalten.

FR

Utilisation de la Torche

Appuyez et maintenez le Bouton d'Alimentation pendant 3 secondes pour allumer / éteindre la torche à LED.

ES

Usando la Linterna

Mantenga presionado el Botón de Encendido durante 3 segundos para encender / apagar la linterna LED.

IT

Utilizzare la Torcia

Premere e tenere premuto il Pulsante di Accensione per 3 secondi per accendere / spegnere la torcia LED.

JP

LEDライトを使う

電源ボタンを3秒間長押しすると、LEDライトが点灯します。点灯中に電源ボタンを再び長押しすると、消灯します。

EN Caution

- Do not drop, knock, or disassemble the product.
- Keep away from fire, heat sources, or high temperatures to avoid shortened lifespan or damage to the product.
- Do not store near metal objects.
- Avoid exposure to static electricity, strong magnetic fields, and radiation.
- Stop using the power bank if you notice an unusual smell, heating, distortion, or any other abnormalities.
- Keep out of reach of children.
- Keep away from water, liquids, and moist.
- Dispose of the product according to the local recycling and environmental regulations

Customer Service

18 Month Warranty
Life-time Support

DE Achtung

- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, setzen Sie es keinen Stößen aus und bauen Sie es nicht auseinander.
- Von Feuer, Hitzequellen und hohen Temperaturen fernhalten, um eine verkürzte Lebensdauer und Schäden am Produkt zu vermeiden.
- Nicht in der Nähe metallischer Gegenstände aufbewahren.
- Von statischer Elektrizität, starken magnetischen Feldern und Strahlung fernhalten.
- Benutzen Sie die Powerbank nicht weiter, wenn Sie ungewöhnliche(n) Geruch, Hitzeentwicklung, Störungen oder andere Abweichungen feststellen.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Von Wasser, Flüssigkeiten und Feuchtigkeit fernhalten.
- Entsorgen Sie das Produkt bitte gemäß lokaler Recycling- und Umweltbestimmungen.

Kundenservice

18 Monate Garantie
Lebenslanger Support

FR Précautions

- Ne pas faire tomber, cogner ni démonter le produit.
- Tenir à l'écart du feu, des sources de chaleur et des températures élevées, sous peine de réduire la durée de vie du produit ou de l'endommager.
- Ne pas stocker à proximité d'objets métalliques.
- Éviter l'exposition à l'électricité statique, aux champs magnétiques puissants et aux radiations.
- Cesser d'utiliser la batterie externe si vous remarquez une odeur, un échauffement, ou une déformation inhabituelle, ou toute autre anomalie.
- Garder hors de la portée des enfants.
- Tenir à l'écart de l'eau, des liquides et de l'humidité.
- Éliminer le produit conformément aux réglementations locales de recyclage et d'environnement.

Service Clientèle

18 Mois de Garantie
Support à vie

ES Precaución

- No deje caer, golpee ni desarme el producto.
- Mantenga alejado del fuego, fuentes de calor o altas temperaturas para evitar acortar la vida útil o dañar el producto.
- No almacene cerca de objetos metálicos.
- Evite la exposición a electricidad estática, campos magnéticos fuertes y radiación.
- Deje de usar el banco de energía si nota un olor inusual, calentamiento, distorsión o cualquier otra anomalía.
- Mantenga fuera del alcance de los niños.
- Mantenga alejado del agua, líquidos y la humedad.
- Deseche el producto de acuerdo con las regulaciones locales de reciclaje y de medioambiente

Servicio al Cliente

18 Meses de Garantía
Soporte de por Vida

IT Attenzione

- Non far cadere, colpire o smontare il prodotto.
- Tenere lontano da fuoco, fonti di calore o alte temperature per evitare di accorciare la durata di vita o di danneggiare il prodotto.

- Non riporre vicino ad oggetti metallici.
- Evitare l'esposizione ad elettricità statica, forti campi magnetici e radiazioni.
- Smettere di utilizzare la batteria se ci si accorge di odori insoliti, riscaldamento, deformazioni o di qualsiasi altra anomalia.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Tenere al riparo da acqua, liquidi e umidità.
- Smaltire il prodotto in base alle norme locali in materia ambientale e di smaltimento dei rifiuti.

Servizio Clienti

Garanzia di 18 Mesi
Supporto a Vita

安全にご使用いただくために

- 分解、改造などはしないでください。分解、改造に起因する故障やトラブルに関しましては、弊社では責任を負いかねます。
- 自動車のダッシュボードでの保管や、金属や火の近く・高温・多湿の場所での使用、ならびに蓄電、保管はしないでください。
- 本製品に衝撃を与えないでください。また、本製品に金属を差し込んだり、火中に投入したりしないでください。感電、破裂、発火の原因になります。
- 静電気、強力な磁場、および放射線に曝さないでください。
- 電池の使用、充電、保管時の異臭、発熱、変色、変形、その他、今までと異なることに気づいた時は、直ちに使用を中止して弊社までご連絡ください。
- 本製品を踏みつけたりするような危険性がある場所に置かないでください。また、小さなお子様手の届かない所に保管してください。
- 本製品を水につけたり、濡らさないようにしてください。また水に濡れた場合は使用しないでください。
- 本製品を廃棄する時は各自治体の指示に従った方法で、正しく廃棄してください。

保証サービス

18ヶ月間の国内安心保証
長期間のアフターサービス

FCC Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must withstand any interference received, including interference that may cause undesired operation.